

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное автономное
образовательное учреждение высшего образования
«Национальный исследовательский Нижегородский государственный университет
им. Н.И. Лобачевского»**

Арзамасский филиал

Факультет дошкольного и начального образования

УТВЕРЖДЕНО
решением ученого совета ННГУ
(протокол от 24.11.2021 г. №14)

Рабочая программа дисциплины

Культура и межкультурное взаимодействие

(наименование дисциплины)

Уровень высшего образования

магистратура

(бакалавриат / магистратура / специалитет)

Направление подготовки / специальность

44.04.01 Педагогическое образование

(указывается код и наименование направления подготовки / специальности)

Направленность образовательной программы

Инновационные технологии дошкольного и начального образования

(указывается профиль / магистерская программа / специализация)

Форма обучения

заочная

(очная / очно-заочная / заочная)

Арзамас
2021 год

1. Место дисциплины (модуля) в структуре ООП

Дисциплина Б1.О.02.04 «Культура и межкультурное взаимодействие» относится к обязательной части образовательной программы направления подготовки 44.04.01 Педагогическое образование, магистерская программа Инновационные технологии дошкольного и начального образования.

Дисциплина предназначена для освоения студентами заочной формы обучения на 1 курсе во 2 семестре.

2. Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (модулю), в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине (дескрипторы компетенции)	
УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИУК-5.1. Знает основы обеспечения различных типов коммуникации с учетом национально-этнических, конфессиональных и иных особенностей участников коммуникации; правила межкультурной коммуникации.	<i>Знать</i> особенности межкультурной коммуникации; особенности межконфессиональной коммуникации; особенности корпоративной коммуникации.	Тестирование.
	ИУК-5.2. Умеет грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; учитывать национально-этнические, конфессиональные и иные особенности участников коммуникации в процессе социального взаимодействия.	<i>Уметь</i> грамотно, доступно излагать профессиональную информацию в процессе межкультурного взаимодействия; учитывать национально-этнические, конфессиональные и иные особенности участников коммуникации в процессе социального взаимодействия.	Учебно-исследовательская реферативная работа.
	ИУК-5.3. Владеет навыками выбора адекватной коммуникативной стратегии в зависимости от культурного контекста коммуникации и поставленных целей.	<i>Владеть</i> навыками выбора адекватной коммуникативной стратегии в сфере науки и образования.	Кейс-задание.
ОПК ОС-9 Способен осуществлять профессиональную деятельность с учетом культурного разнообразия, руководствуясь современными принципами толерантности, диалога и сотрудничества	ИОПК ОС-9.1. Знает теоретические основы межкультурного взаимодействия в условиях поликультурного социума; особенности организации поликультурной образовательной среды.	<i>Знать</i> особенности межкультурного взаимодействия; особенности организации поликультурной образовательной среды.	Тестирование.
	ИОПК ОС-9.2. Умеет моделировать, проектировать и осуществлять межкультурное взаимодействие субъектов образовательных отношений в условиях поликультурной образовательной среды.	<i>Уметь</i> проектировать межкультурное взаимодействие субъектов образовательных отношений; осуществлять межкультурное взаимодействие субъектов образовательных отношений в условиях поликультурной образовательной среды.	Учебно-исследовательская реферативная работа.
	ИОПК ОС-9.3. Владеет технологиями межкультурного взаимодействия в образовательном процессе.	<i>Владеть</i> приемами и технологиями межкультурного взаимодействия в образовательном процессе.	Кейс-задание.

3. Структура и содержание дисциплины

3.1. Структура дисциплины

Трудоемкость	заочная форма обучения
Общая трудоемкость	2 з.е.
часов по учебному плану, из них	72
Контактная работа , в том числе: аудиторные занятия:	
– занятия лекционного типа	6
– занятия семинарского типа	6
контроль самостоятельной работы	1
Промежуточная аттестация	
зачет	4
Самостоятельная работа	55

3.2. Содержание дисциплины

Наименование разделов (Р) или тем (Т) дисциплины (модуля), Форма(ы) промежуточной аттестации по дисциплине	Всего (часы)		Контактная работа (работа во взаимодействии с преподавателем), часы, из них								Самостоятельная работа обучающегося, часы, в период			
			Занятия лекционного типа		Занятия семинарского типа (в т.ч. текущий контроль успеваемости)		Контроль самостоятельной работы		промежуточной аттестации (контроля)		теоретического обучения			
					семинары, практические занятия	лабораторные работы								
	Очная	Заочная	Очная	Заочная	Очная	Заочная	Очная	Заочная	Очная	Заочная	Очная	Заочная	Очная	Заочная
Тема 1. Теория межкультурной коммуникации как научная дисциплина		6		2										4
Тема 2. Культурологические основы теории межкультурной коммуникации		6		2										4
Тема 3. Основные формы межкультурной коммуникации		6		2										4
Тема 4. Коммуникативный и лингвокультурологический аспекты межкультурной коммуникации		16				2								14
Тема 5. Психологический и социокультурный аспекты межкультурной коммуникации		16				2								14
Тема 6. Методы обучения межкультурной коммуникации		17				2								15
В том числе текущий контроль		1							1					
Зачет		4										4		

ИТОГО		72		6		6			1		4		55
-------	--	----	--	---	--	---	--	--	---	--	---	--	----

Текущий контроль успеваемости реализуется в рамках занятий семинарского типа.

4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа является важнейшей составной частью учебного процесса и обязанностью каждого студента.

Для обеспечения самостоятельной работы обучающихся используется электронный управляемый курс «Культура и межкультурное взаимодействие» <https://e-learning.unn.ru/course/view.php?id=3152>, созданный в системе электронного обучения ННГУ <https://e-learning.unn.ru/>

Самостоятельная работа студентов по дисциплине «Культура и межкультурное взаимодействие» осуществляется в следующих видах:

Для овладения знаниями:

- работа с литературой.

Для закрепления и систематизации знаний:

- подготовка тезисов сообщений к выступлению на семинаре.

Для формирования и совершенствования умений и навыков:

- подготовка учебно-исследовательской реферативной работы;

- решение кейсов.

Методические рекомендации к самостоятельной работе

Работа с литературой

Изучение литературы очень трудоемкая и ответственная часть в процессе обучения, в частности подготовки к занятию, написанию отчетности оценки текущей успеваемости.

Работа с литературой должна сопровождаться записями в той или иной форме (конспект, план, тезисы, аннотация). При этом важно не только привлечь более широкий круг литературы, но и суметь на ее основе разобраться в степени изученности темы. Стоит выявить дискуссионные вопросы, нерешенные проблемы, попытаться высказать свое отношение к ним. Привести и аргументировать свою точку зрения или отметить, какой из имеющихся в литературе точек зрения по данной проблематике придерживаетесь и почему.

По завершении изучения рекомендуемой литературы полезно проверить уровень своих знаний с помощью контрольных вопросов для самопроверки. Необходимо вести систематическую работу над литературными источниками. Необходимо изучать не только литературу, рекомендуемую в данных учебно-методических материалах, но и новые, существенно важные издания по курсу, вышедшие в свет после его публикации. При этом следует выделять неясные, сложные для восприятия вопросы. В целях прояснения последних нужно обращаться к преподавателю.

Подготовка к сообщению на занятии

При подготовке сообщения, ответа используйте несколько источников литературы по выбранной теме (вопросу), используйте печатные издания и источники электронных библиотек или Интернет-ресурсов.

Сделайте цитаты из книг и статей по выбранной теме (обратите внимание на непонятные слова и выражения, уточните их значение в справочной литературе).

Проанализируйте собранный материал и составьте план сообщения или ответа, акцентируя внимание на наиболее важных моментах.

Напишите основные положения сообщения или ответа в соответствии с планом, выписывая по каждому пункту несколько предложений.

Перескажите текст сообщения или ответа, корректируя последовательность изложения материала.

Подготовленное сообщение может сопровождаться презентацией, иллюстрирующей его основные положения.

Показатели результатов работы для самопроверки:

- полнота и качество информации по заданной теме;
- свободное владение материалом сообщения или доклада;
- логичность и четкость изложения материала;
- наличие и качество презентационного материала.

Написание учебно-исследовательской реферативной работы

Учебно-исследовательская реферативная работы – краткое изложение в письменном виде или форме публичного доклада содержания научного труда (трудов), литературы по теме. При подготовке работы студент самостоятельно изучает группу источников по определённой теме, которая, как правило, подробно не освещается на лекциях. Цель написания работы – овладение навыками анализа и краткого изложения изученных материалов в соответствии с требованиями, предъявляемыми к таким работам. Это самостоятельная учебно-исследовательская работа студента, где раскрывается суть исследуемой проблемы, приводятся различные точки зрения, собственные взгляды на нее. Содержание работы должно быть логическим, изложение материала носит проблемно-тематический характер.

Методические рекомендации

Сформулируйте тему работы, причем она должна быть не только актуальной по своему значению, но оригинальной, интересной по содержанию. Тематика направлений обычно рекомендуется преподавателем, но в определении конкретной темы студенту следует проявить инициативу.

Основные этапы подготовки работы:

- выбор темы;
- консультации преподавателя;
- подготовка плана работы;
- работа с источниками, сбор материала;
- написание текста работы;
- оформление рукописи и предоставление ее преподавателю;
- защита работы.

Объем работы должен составлять 15-30 страниц машинописного текста.

При написании работы следует подбирать литературу, освещающую как теоретическую, так и практическую стороны проблемы. При обработке полученного материала студент должен систематизировать его и выдвинуть свои гипотезы с их обоснованием, определить свою позицию по рассматриваемой проблеме, сформулировать определения и основные выводы, характеризующие результаты исследования и оформить их в письменном виде.

В процессе выполнения работы необходимо учитывать следующее:

- во введении на одной странице должна быть показана цель написания работы, указаны задачи. Кратко следует коснуться содержания отдельных разделов работы, охарактеризовать в общих чертах основные источники, которые нашли свое отражение в работе.
- в текстовой части рассматриваются основные вопросы работы.

Основная часть может состоять из двух или более параграфов; в конце каждого параграфа делаются краткие выводы. Изложение материала должно быть последовательным и логичным. Оно также должно быть конкретным и полностью оправданным. При этом важно не просто переписывать первоисточники, а излагать основные позиции по рассматриваемым вопросам.

В заключении следует сделать общие выводы и кратко изложить изученные положения (представить содержание реферата в тезисной форме). После заключения необходимо привести список литературы

Примерный алгоритм действий при написании работы:

1. Подберите и изучите основные источники по теме (как правило, при разработке темы используется не менее 8-15 различных источников).
2. Составьте библиографию.
3. Разработайте план работы, исходя из имеющейся информации.

4. Обработайте и систематизируйте подобранную информацию по теме.
5. Отредактируйте текст работы с использованием компьютерных технологий.
6. Подготовьте публичное выступление по материалам работы, желательно подготовить презентацию, иллюстрирующую основные положения работы.

Критерии результатов работы для самопроверки:

- актуальность темы исследования;
- соответствие содержания теме;
- глубина проработки материала;
- правильность и полнота использования источников;
- соответствие оформления работы предъявляемым требованиям.

Методические рекомендации по решению кейс-заданий

Общая схема работы с кейсом на этапе анализа может быть представлена следующим образом: в первую очередь следует выявить ключевые проблемы кейса и понять, какие именно из представленных данных важны для решения; войти в ситуационный контекст кейса, определить, кто его главные действующие лица, отобрать информацию необходимую для анализа, понять, какие трудности могут возникнуть при решении задачи.

Критериями оценки выполненного кейс-задания являются:

1. Научно-теоретический уровень выполнения кейс-задания и выступления.
2. Полнота решения кейса.
3. Степень творчества и самостоятельности в подходе к анализу кейса и его решению.

Доказательность и убедительность.

4. Форма изложения материала (свободная; своими словами; грамотность устной или письменной речи) и качество презентации.
5. Культура речи, жестов, мимики при устной презентации.
6. Полнота и всесторонность выводов.
7. Наличие собственных взглядов на проблему

Учебно-методические документы, регламентирующие самостоятельную работу *адреса доступа к документам:*

<https://arz.unn.ru/sveden/document/>

https://arz.unn.ru/pdf/Metod_all_all.pdf

Положение о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при реализации образовательных программ высшего образования в ННГУ (Приказ от 13.05.2021 №241-ОД);

Положение о фонде оценочных средств, (Приказ от 10.06.2015 №247-ОД);

Положение об электронной информационно-образовательной среде ННГУ (Приказ от 25.01.2018 №41-ОД);

Положение о порядке организации и освоения факультативных и элективных дисциплин (модулей) в ННГУ (Приказ от 19.09.2017 № 427-ОД);

Регламент проведения компьютерного тестирования студентов с использованием системы «Прометей» (Приказ от 14.02.2018 №АФ 14-ОД);

Регламент проведения межсессионной аттестации студентов (Приказ от 14.02.2018 №АФ 14-ОД);

Положение о курсовой работе (Приказ от 11.02.2019 №АФ-3)

Типовое положение о реферате (Приложение к приказу от 14.02.2018 №АФ 14-ОД);

Типовое положение о контрольной работе студентов заочной формы обучения (Приказ от 14.02.2018 №АФ 14-ОД).

5. Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине

5.1. Описание шкал оценивания результатов обучения по дисциплине

В ходе промежуточной аттестации по дисциплине осуществляется оценка сформированности компонентов компетенций (полнота знаний/ наличие умений/ навыков), т.е. результатов обучения, указанных в таблице п.2 настоящей рабочей программы, на основе оценки усвоения содержания дисциплины.

Обобщенная оценка сформированности компонентного состава компетенции в ходе промежуточной аттестации по дисциплине проводится на основе учета текущей успеваемости в ходе освоения дисциплины и учета результата сдачи промежуточной аттестации.

Выявленные признаки несформированности компонентов (индикаторов) хотя бы одной компетенции не позволяют выставить интегрированную положительную оценку сформированности компетенций и освоения дисциплины на данном этапе обучения.

Обобщенная оценка сформированности компонентного состава компетенций на промежуточной аттестации, которая вносится в зачетно-экзаменационную ведомость по дисциплине и зачетную книжку студента, осуществляется по следующей оценочной шкале.

Шкала оценки сформированности компонентного состава компетенций на промежуточной аттестации

Оценка		Уровень подготовки
Зачтено	Отлично	сформированность компонентного состава (индикаторов) компетенций соответствует требованиям компетентностной модели будущего выпускника на данном этапе обучения, основанным на требованиях ОС ННГУ по направлению подготовки, студент готов самостоятельно решать стандартные и нестандартные профессиональные задачи в предметной области дисциплины в соответствии с типами задач профессиональной деятельности осваиваемой образовательной программы
	Хорошо	сформированность компонентного состава (индикаторов) компетенций соответствует требованиям компетентностной модели будущего выпускника на данном этапе обучения, основанным на требованиях ОС ННГУ по направлению подготовки, но студент готов самостоятельно решать только различные стандартные профессиональные задачи в предметной области дисциплины в соответствии с типами задач профессиональной деятельности осваиваемой образовательной программы
	Удовлетворительно	сформированность компонентного состава (индикаторов) компетенций соответствует в целом требованиям компетентностной модели будущего выпускника на данном этапе обучения, основанным на требованиях ОС ННГУ по направлению подготовки, но студент способен решать лишь минимум стандартных профессиональных задач в предметной области дисциплины в соответствии с типами задач профессиональной деятельности осваиваемой образовательной программы
Не зачтено	Неудовлетворительно	сформированность компонентного состава (индикаторов) компетенций не соответствует требованиям компетентностной модели будущего выпускника на данном этапе обучения, основанным на требованиях ОС ННГУ по направлению подготовки, студент не готов решать профессиональные задачи в предметной области дисциплины в соответствии с типами задач профессиональной деятельности осваиваемой образовательной программы

Шкала оценивания сформированности компетенции

Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Знания	Уровень знаний ниже минимальных требований. Имели место грубые ошибки.	Минимально допустимый уровень знаний. Допущено много негрубых ошибок.	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки. Допущено несколько негру-	Уровень знаний в объеме, соответствующем требованиям программы подготовки, без

			бых ошибок.	ошибок.
<u>Умения</u>	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения. Имели место грубые ошибки.	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, в полном объеме, но некоторые с недочетами.	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными незначительными недочетами, выполнены все задания в полном объеме.
<u>Навыки</u>	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки. Имели место грубые ошибки.	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами.	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов.

5.2. Критерии и процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине

Критерии оценки тестирования

Оценка «отлично» 80 – 100 % правильных ответов;

Оценка «хорошо» 60 – 79 % правильных ответов;

Оценка «удовлетворительно» 40 – 59% правильных ответов.

Оценка «неудовлетворительно» менее 40% правильных ответов.

Критерии оценки учебно-исследовательских реферативных работ

Оценка **«отлично»** – учебно-исследовательская реферативная работа полностью раскрывает основные вопросы теоретического материала. Студент приводит информацию из первоисточников и изданий периодической печати, приводит практические примеры, в докладе отвечает на дополнительные вопросы преподавателя и студентов.

Оценка **«хорошо»** – учебно-исследовательская реферативная работа частично раскрывает основные вопросы теоретического материала. Студент приводит информацию из первоисточников, отвечает на дополнительные вопросы преподавателя и студентов (при докладе), но при этом дает не четкие ответы, без достаточно их аргументации.

Оценка **«удовлетворительно»** – учебно-исследовательская реферативная работа в общих чертах раскрывает основные вопросы теоретического материала. Студент приводит информацию только из учебников. При ответах на дополнительные вопросы в докладе путается в ответах, не может дать понятный и аргументированный ответ.

Оценка **«неудовлетворительно»** – учебно-исследовательская реферативная работа не раскрывает основные вопросы теоретического материала.

Критерии оценки кейс-заданий

Оценка **«отлично»** – кейс-задание выполнено полностью, в рамках регламента, установленного на публичную презентацию, студент(ы) приводит (подготовили) полную четкую аргументацию выбранного решения на основе качественно сделанного анализа. Демонстрируются хорошие теоретические знания, имеется собственная обоснованная точка зрения на проблему(ы) и причины ее (их) возникновения. В случае ряда выявленных проблем четко определяет их иерархию. При устной презентации уверенно и быстро отвечает на заданные вопросы, выступление сопровождается приемами визуализации. В случае письменного отчета-презентации по выполнению кейс-задания сделан структурированный и детализированный анализ кейса, представлены возможные варианты решения (3-5), четко и аргументировано обоснован окончательный выбор одного из альтернативных решений.

Оценка **«хорошо»** – кейс-задание выполнено полностью, но в рамках установленного на выступление регламента, студент(ы) не приводит (не подготовили) полную четкую аргументацию выбранного решения. Имеет место излишнее теоретизирование, или наоборот, теоретическое обоснование ограничено, имеется собственная точка зрения на проблемы, но не все причины ее возникновения установлены. При устной презентации на дополнительные вопросы выступающий отвечает с некоторым затруднением, подготовленная устная презентация выпол-

ненного кейс-задания не очень структурирована. При письменном отчете-презентации по выполнению кейс-задания сделан не полный анализ кейса, без учета ряда фактов, выявлены не все возможные проблемы, для решения могла быть выбрана второстепенная, а не главная проблема, количество представленных возможных вариантов решения – 2-3, затруднена четкая аргументация окончательного выбора одного из альтернативных решений.

Оценка **«удовлетворительно»** – кейс-задание выполнено более чем на 2/3, но в рамках установленного на выступление регламента, студент(ы) расплывчато раскрывает решение, не может четко аргументировать сделанный выбор, показывает явный недостаток теоретических знаний. Выводы слабые, свидетельствуют о недостаточном анализе фактов, в основе решения может иметь место интерпретация фактов или предположения, Собственная точка зрения на причины возникновения проблемы не обоснована или отсутствует. При устной презентации на вопросы отвечает с трудом или не отвечает совсем. Подготовленная презентация выполненного кейс-задания не структурирована. В случае письменной презентации по выполнению кейс-задания не сделан детальный анализ кейса, далеко не все факты учтены, для решения выбрана второстепенная, а не главная проблема, количество представленных возможных вариантов решения – 1-2, отсутствует четкая аргументация окончательного выбора решения.

Оценка **«неудовлетворительно»** – кейс-задание не выполнено, или выполнено менее чем на треть. Отсутствует детализация при анализ кейса, изложение устное или письменное не структурировано. Если решение и обозначено в выступлении или отчете-презентации, то оно не является решением проблемы, которая заложена в кейсе.

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов обучения и для контроля формирования компетенции

Тестовые задания

для оценки сформированности компетенции УК-5

1. Возникновение теории межкультурной коммуникации связано с созданием после войны следующей организации

1. Институт службы за границей
2. Юнеско
3. Североатлантический альянс
4. Международный валютный фонд

2. Основателю теории межкультурной коммуникации Эдварду Холлу принадлежит исследование под названием

1. «Немой язык»
2. «Забытый язык»
3. «Нулевая степень письма»
4. «Галактика Гутенберга»

3. По мнению Эдварда Холла, главная цель исследований межкультурной коммуникации

1. изучение практических нужд представителей различных культур для их успешного общения друг с другом;
2. продвижение западной, в частности, американской, культуры в послевоенном мире;
3. накопление знаний о других культурах;
4. создание международного кодекса делового общения.

4. В книге Э. Холла «Вне культуры», выпущенной в 1976 году, были введены понятия

1. высококонтекстуальные культуры;
2. низкоконтекстуальные культуры;
3. монохронные культуры;
4. полихронные культуры.

5. Концепция «культурной грамматики» Э. Холла включает анализ таких категорий, как

1. высококонтекстуальные культуры;
2. низкоконтекстуальные культуры;

3. монохронные культуры;
4. полихронные культуры.

для оценки сформированности компетенции ОПК ОС-9

6. Концепцию ценностного отношения сформулировали

1. Флоренс Клакхон и Фред Стродбек
2. Ларри Самовар и Ричард Портер
3. Герт Хофстеде
4. Э.Д. Хирш

7. Герт Хофстеде НЕ типологизировал культурные различия в связи с показателем

1. коллективизм/индивидуализм;
2. избегание неопределенности;
3. «мужской»/«женский» тип;
4. «западный»/«восточный» тип.

8. Теорию культурной грамотности разработал

1. Флоренс Клакхон и Фред Стродбек
2. Ларри Самовар и Ричард Портер
3. Герт Хофстеде
4. Э.Д. Хирш

9. Из утверждения, что культура любого народа определяет поведение и общение ее носителей исходит

1. функциональный подход;
2. объяснительный подход;
3. критический подход;
4. инструментальный подход.

10. Целью ... подхода является достижение практического результата, т.е. успешной адаптации индивидов к инородной среде.

1. функциональный подход;
2. объяснительный подход;
3. критический подход;
4. инструментальный подход.

Тематика учебно-исследовательских реферативных работ

для оценки сформированности компетенции УК-5

1. Этнокультурная сепарация и конвергенция как различающиеся формы диалога культур
Психологические, экзистенциальные, гносеологические проблемы и трудности, встающие на пути межкультурной коммуникации.
2. Идентичность как фильтр. “Мы”/“они”. Полюса типичных искажений – они как антимир; они как мы.
3. Этническая и кросс-культурная психология. Основные понятия – этническое самосознание, этноцентризм.
4. Характеристики и социальные последствия культуры. Характеристики культуры в различных областях науки. (Простота-сложность; индивидуализм-коллективизм; открытость-закрытость).
5. Личность в контексте культуры. Концепция базовой и модельной личности. Понятие “национального характера”.

для оценки сформированности компетенции ОПК ОС-9

6. Личность в межкультурном общении.
7. Стереотипы и установки восприятия, оценки, понимания диктуемые культурой в ситуации общения. Роль мировоззрения. Сочетание различающихся стилей общения.

8. Фактор общения: ценности, нормы, правила, роли. Культура и вербальное общение.
9. Культура и невербальное общение. Межгрупповое общение и культура.
10. Гипотеза “культурного шока”.

Примеры кейс-заданий

для оценки сформированности компетенции УК-5

1. Предложите аргументированные варианты решения возникшей коммуникационной проблемы.

Испанская фирма договорилась с Мексикой о продаже большой партии пробок для шампанского, но сделка сорвалась, т. к. пробки оказались покрашены в бордовый цвет, который является в мексиканской культуре цветом траура.

2. Предложите аргументированные варианты решения возникшей коммуникационной проблемы.

Студенты из Таиланда перестали посещать лекции по русской литературе, т. к. посчитали, что преподаватель на них кричит. Преподаватель же говорила в соответствии с русской педагогической традицией громко, чётко и ясно.

3. Предложите аргументированные варианты решения возникшей коммуникационной проблемы.

Антрополог Лора Бохэннен, пересказала «Гамлета» Шекспира туземцам Западной Африки. Они восприняли сюжет по-своему: Клавдий – молодец, что женился на вдове брата, так и должен поступить хороший, культурный человек, но нужно было это сделать немедленно после смерти мужа и брата, а не ждать целый месяц. Призрак отца Гамлета вообще не уложился в сознании: если он мертв, то как он может ходить и говорить? Полоний вызвал неодобрение: зачем он мешал дочери стать любовницей сына вождя – это и честь, и, главное, много дорогих подарков. Гамлет убил его совершенно правильно, в полном соответствии с охотничьей культурой туземцев: услышав шорох, крикнул «что, крыса?», а Полоний не ответил, за что и был убит. Именно так и поступает каждый африканский охотник: услышав шорох, окликает и, если нет человеческого отклика, убивает источник шороха и, следовательно, опасности.

для оценки сформированности компетенции ОПК ОС-9

4. Трансформируйте предложенное сообщение таким образом, чтобы при передаче в процессе межкультурной коммуникации его содержание было максимально понято получателем и цель коммуникации была достигнута.

Я советую Вам купить билет в вагон СВ, но если это дорого, можно приобрести билеты в купейном вагоне, а вариант плацкартного и общего вагона Вам совершенно не подходят, слишком далеко ехать.

5. Составьте краткое сообщение о событии для пожилого японца и молодого американца.

В Арзамасском филиале ННГУ им. Н.И. Лобачевского 5 декабря 2019 года впервые состоялась Региональная научно-практическая конференция «Вопросы исторического и экологического краеведения». Она стала результатом расширения круга участников и организаторов традиционной для историко-филологического факультета конференции «Вопросы архивоведения и источниковедения в высшей школе», более полутора десятилетий проводившейся совместно с Государственным архивом Нижегородской области в городе Арзамасе.

Пленарное заседание посетил руководитель Комитета по делам архивов по Нижегородской области действительный государственный советник Нижегородской области 1 класса Б.М. Пудалов, представивший участникам новые издания областного архива и сделавший интереснейший доклад о ранней истории Арзамасского края.

Разноплановые выступления, посвящённые истории архивного дела, социальной и политической истории города и страны, экологии Арзамаса дополнялись презентацией новых изданий, подготовленных арзамасскими и нижегородскими историками-архивистами. Сотрудники

Арзамасского историко-художественного музея рассказали участникам об экспозиционно-выставочном проекте «Великий волшебник ТЕАТР».

На секционных заседаниях были рассмотрены актуальные вопросы социально-экономической, политической, военной и культурной истории города Арзамаса и Нижегородского края в целом, освещены проблемы и перспективы экологического состояния региона. Также было уделено внимание вопросам преподавания краеведения в учебных заведениях и культурно-просветительской работы с населением.

Контрольные вопросы для промежуточной аттестации (к зачету)

№	Вопрос	Код формируемой компетенции (в соответствии с РПД)
1.	Основные понятия в межкультурной коммуникации. Предмет изучения, структура и процесс. Цели и функции коммуникации.	УК-5
2.	Этапы развития теории коммуникации (от античности до 20 века).	ОПК ОС-9
3.	Современные концепции коммуникации.	УК-5
4.	Информация как элемент коммуникации.	ОПК ОС-9
5.	Общение коммуникация (компоненты).	УК-5
6.	Базовые системы коммуникации (по Эдварду Холлу).	ОПК ОС-9
7.	Межкультурная коммуникация и культура. Дефиниции культуры и ее компоненты.	УК-5
8.	Типология культуры. Культурная модель.	ОПК ОС-9
9.	Культурные универсалии.	УК-5
10.	Суть и формы межкультурной коммуникации. Виды коммуникации.	ОПК ОС-9
11.	Социально-психологические основы межкультурной коммуникации. Проблемы интеграции и адаптации в инокультуру.	УК-5
12.	Межкультурная коммуникация и бизнес. Социальные нормы и субъекты культуры.	ОПК ОС-9
13.	Корпоративная коммуникация и ее уровни.	УК-5
14.	Типы корпоративных культур.	ОПК ОС-9

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 1 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 253 с. // ЭБС Юрайт [сайт]. — Адрес доступа: <https://urait.ru/bcode/469627>

2. Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация в 2 ч. Часть 2 : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 263 с. — // ЭБС Юрайт [сайт]. — Адрес доступа: <https://urait.ru/bcode/470574>

б) дополнительная литература:

1. Межкультурная коммуникация/Садохин А.П. - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 288 с. // ЭБС Znanium [сайт]. — Адрес доступа: <http://znanium.com/catalog/product/542898>

2. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - М.: Согласие, 2015. - 96 с. // ЭБС Znanium [сайт]. — Адрес доступа: <http://znanium.com/catalog/product/559437>

3. Сорокина, Н.В. Национальные стереотипы в межкультурной коммуникации: Монография / Сорокина Н.В. - Москва: ИЦ РИОР, НИЦ ИНФРА-М, 2018. - 265 с. // ЭБС Znanium [сайт]. — Адрес доступа: <https://znanium.com/catalog/product/1174578>

4. Барышников, Н.В. Основы профессиональной межкультурной коммуникации: учебник / Н.В. Барышников. — М.: Вузовский учебник; ИНФРА-М, 2018. — 368 с. // ЭБС Znanium [сайт]. — Адрес доступа: <https://znanium.com/catalog/product/947270>

5. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина [и др.]; под редакцией Ю. В. Таратухиной, С. Н. Безус. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 265 с. // ЭБС Юрайт [сайт]. — Адрес доступа: <https://urait.ru/bcode/469521>

6. Таратухина, Ю.В. Межкультурная коммуникация. Семиотический подход: учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина, Л. А. Цыганова. — Москва: Издательство Юрайт, 2021. — 199 с. // ЭБС Юрайт [сайт]. — Адрес доступа: <https://urait.ru/bcode/474618>

в) программное обеспечение и Интернет-ресурсы:

Лицензионное программное обеспечение: Операционная система Windows.

Лицензионное программное обеспечение: Microsoft Office.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Российский индекс научного цитирования (РИНЦ), платформа Elibrary: национальная информационно-аналитическая система. Адрес доступа: http://elibrary.ru/project_risc.asp

Свободно распространяемое программное обеспечение:

программное обеспечение LibreOffice;

программное обеспечение Yandex Browser;

Электронные библиотечные системы и библиотеки:

Электронная библиотечная система "Лань" <https://e.lanbook.com/>

Электронная библиотечная система "Консультант студента" <http://www.studentlibrary.ru/>

Электронная библиотечная система "Юрайт" <http://www.urait.ru/>

Электронная библиотечная система "Znanium" <http://znanium.com/>

Фундаментальная библиотека ННГУ www.lib.unn.ru/

Сайт библиотеки Арзамасского филиала ННГУ. – Адрес доступа: lib.arz.unn.ru

Педагогическая библиотека: <http://pedagogic.ru/>

Журнал «Педагогика»: <http://www.pedpro.ru/>

Издательский дом «Первое сентября»: <http://1september.ru/>

«Высшее образование в России»: научно-педагогический журнал Министерства образования и науки РФ: <http://www.vovr.ru/>

«Учительская газета»: <http://www.ug.ru/>

Ресурс «Массовые открытые онлайн-курсы Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского» <https://mooc.unn.ru/>

Портал «Современная цифровая образовательная среда Российской Федерации» <https://online.edu.ru/public/promo>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: ноутбук, проектор, экран.

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети Интернет и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду ННГУ.

Программа дисциплины **Культура и межкультурное взаимодействие** составлена в соответствии с образовательным стандартом высшего образования (ОС ННГУ) магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование (приказ ННГУ от 21.06.2021 г. № 348-ОД).

Автор(ы):
к.ф.н., доцент

Исаков А.А.

Рецензент (ы):
к.и.н., доцент

Третьякова М.В.

Программа одобрена на заседании кафедры истории, обществознания и права
от 17.11.2021 года, протокол № 10
зав. кафедрой
д.и.н., доцент

Панов А. Р.

Председатель УМК
к.п.н., доцент

факультета дошкольного и начального образования

Маклаева Э.В.

П.6. а) СОГЛАСОВАНО:

Заведующий библиотекой

Федосеева Т.А.